



MEDICAL MALPRACTICE TAKAFUL COVERAGE

وثيقة تغطية تكافلية ضد الأخطاء الطبية

Policy No.: _____

وثيقة رقم: _____

Praise to Allah, Lord of the worlds, and may peace, mercy and blessings of Allah be upon His Apostle Muhammed, his relatives and his companions.

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على نبينا محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد:

Whereas, the participant has agreed the committance of the subscription amount, to be paid, by him or his representative, to the Participation fund.

فبناء على إقرار المشترك - المذكور اسمه وسجله المدني بطلب الاشتراك - بالتزامه بتسديد رسم الاشتراك - المدفوع من قبله أو من ينوب عنه - لصندوق المشتركين.

Whereas "AlRajhi Company for Cooperative Insurance", known hence forth as "the company", in accordance with Islamic Shariah provisions to manage the cooperative insurance operations, and will invest the Participation fund for the benefit of the participants in exchange for a known percentage of earnings specified in the policy schedule settled the same from the annual net surplus, enter under the shareholders account directly after distributing (10%) percent on the participants from the net surplus or by reducing their renewal premiums.

وبما أن شركة الراجحي للتأمين التعاوني - المعبر عنها فيما بعد بالشركة - تقوم وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية بإدارة عمليات التأمين التعاوني واستثمار أموال صندوق المشتركين لصالحهم نظير نسبة مئوية من قيمة أقساط التأمين المكتتبه - تحدد بجدول الوثيقة - تستوفى من الفائض الصافي السنوي، وترحل إلى حساب المساهمين وذلك بعد توزيع (10%) من الفائض الصافي على المشتركين مباشرة أو بتخفيض أقساطهم للسنة التالية.

An agreement has been reached between "Al Rajhi Company for Cooperative Insurance" (as a manager of Participation fund) and the participant. In acceptance of his request to enter under the coverage of Takaful, and in accordance to the articles included in the schedule attached to this Policy coverage will be extended during the validity period or its renewal or any other subsequent period in which the participant has additionally contributed and the company has accepted such contribution on behalf of the Participation fund.

فقد تم الاتفاق بين شركة الراجحي للتأمين التعاوني - باعتبارها مديرة لصندوق المشتركين، والمشارك على قبول طلبه للدخول تحت غطاء التكافل لهذه الوثيقة أثناء فترة سريانها أو تجديدها أو أي مدة لاحقة اشترك عنها المشترك باشتراك إضافي وقبلت الشركة بذلك وذلك عن البنود المدرجة في الجدول المرفق.

Consequently, the participant is considered to be covered along with all other participants, distributing their personal risks amongst themselves in a cooperative manner of assistance. This policy will cover any Damages which the participant is legally liable to compensate arising out of Medical malpractice according to the terms, conditions and exclusions drawn out in this document and any Endorsement hereon, in accordance with the principles and foundations of cooperative insurance.

وبهذا يُعد المشترك متكافلاً مع بقية المشتركين لتفتيت الأخطار التي تقع عليهم أو على أحدهم على سبيل التعاون والمواساة؛ حيث تغطي هذه الوثيقة - أي مبالغ يُلزم المشترك نظاماً بدفعها للغير نتيجة أي خطأ طبي يقع من المشترك، وأي تكاليف ونفقات ناشئة عن دعوى يرفعها الطرف المتضرر بموجبه، وذلك وفقاً للأحكام والشروط والاستثناءات الواردة في هذه الوثيقة أو أي ملحق يضاف إليها.

التعريفات

Definitions:

The following terminologies carry the meanings and definitions laid out for them throughout the entirety of this document policy, unless the context indicates otherwise.

تحمّل المصطلحات الآتية المدلولات والتعريفات المدونة أمامها كلما وردت في هذه الوثيقة، ما لم يشير النص إلى خلاف ذلك:

1. Participation Fees

The amount of money which is paid by participants for the Participation Fund manage by the Company according to terms & conditions of this policy through the Takaful coverage period.

١. رسم الاشتراك

هو المبلغ المالي الذي يدفعه المشترك لصندوق المشتركين الذي تديره الشركة رسماً للاشتراك ببرنامج التكافل وفقاً لأحكام هذه الوثيقة وشروطها خلال مدة التغطية التكافلية.

2. Participation Fund

Is the Takaful fund to collect participations of the participants as donations, to cover the benefits of Takaful of the eligible Participants after deduction of fees and related expenses.

٢. صندوق المشتركين

هو عبارة عن وعاء لتجميع اشتراكات المشتركين التي يساهمون بها والتي تسدّد منها مزايا التكافل للمشاركين المستحقين بعد خصم الرسوم والنفقات ذات العلاقة.

3. Deductible/Excess

This is the amount which will be borne by the Participant from each and every claim as mentioned in the policy schedule.

٣. مبلغ التحمل

هو المبلغ الذي يتحمّله المشترك من مبلغ تغطية أي /كل مطالبة مقبولة وفقاً لما هو محدد بجدول الوثيقة.

4. Maximun Liability

Amount to be paid to affected party, as determined by laws & regulations of Saudi Arabia.

٤. الحد الأعلى للمسؤولية

يعني المبلغ المالي الواجب دفعه للطرف المتضرر وفقاً لما يحدده النظام بالمملكة العربية السعودية.

5. Material Fact

It is a piece of information that influences the Company's acceptance to the participation request in the Takaful plane according to the terms and conditions of this policy or in evaluating the risk which is the base of estimating the suitable participation fee.

٥. التغيير الجوهرى

هي تلك المعلومات التي تؤثر قبول الشركة لطلب الاشتراك ببرنامج التكافل وفقاً لأحكام هذه الوثيقة وشروطها، أو في تقييم الخطر الذي يعد أساساً لتقدير رسم الاشتراك المناسب.

6. The Participant

Any person eligible with the following specifications:
(a) The individual, partnership, corporation, institution or such other entity (named in the Schedule) which has legal capacity.
(b) The personal representatives of the estate of any person who would otherwise be indemnified under this Policy.
(c) Any person who is, has been or may become during the period specified in the Schedule, a principal partner, director, a member of any ethics committee, employee or volunteer or the Insured named in the Schedule but only in respect of Claims arising from work undertaken on behalf of the Insured.

٦. الحد الأعلى للمسؤولية

يقصد به من تنطبق عليه أي من الأوصاف الآتية:
أ - شركة الشخص الواحد أو شركة تضامن أو شركة مساهمة أو مؤسسة عامة أو أي هيئة أخرى (مسماة في الجدول) يكون لها كيان قانوني.
ب - الأشخاص الممثلون لممتلكات أي شخص يستحق التعويض بموجب هذه الوثيقة.
ج - أي شخص يعتبر أو قد يصبح خلال مدة الوثيقة المحددة بالجدول - صاحب عمل أو شريك أو مدير أو عضو في لجنة آداب المهنة، وكذلك أي موظف أو شخص متطوع للعمل لدى المشترك المسمى في جدول الوثيقة، وذلك فيما يتعلق بالمطالبات التي تنشأ عن عمل تم القيام به نيابة عن المشترك.



7. Malpractice

Any bodily injury, mental injury, illness, disease or death of or to any patient caused by any negligent act, error or omission committed by the Insured in or about the conduct, within the Kingdom of Saudi Arabia, of the Insured's occupation or business as stated in the Proposal or Declaration, or in respect of other Emergency Medical Treatment.

٧. أخطاء الممارسة الطبية

يقصد بها الإصابة الجسدية / الذهنية، أو المرض، أو الداء، أو الوفاة لأي مريض والتي تكون حصلت بسبب إهمال أو خطأ أو تقصير صدر عن المشترك أو من يعمل لديه في نطاق تأدية وظيفته، داخل المملكة العربية السعودية - كما هو مبين في طلب التأمين أو الإقرار - أو تلك التي تحدث بسبب معالجة طبية طارئة.

8. Emergency Medical Treatment

Treatment administered at the scene of the medical emergency, accident or disaster by the Insured who is present either by chance, or in response to an emergency call following a disaster.

٨. معالجة طبية طارئة

يقصد بها العلاج الطبي الذي قام به المشترك أو من يعمل لديه في مكان وقوع الحادث أو الكارثة المفاجئة، والذي كان وجوده فيه إما مصادفة أو استجابة لاتصال طارئ طلب منه عقب وقوع الحادث.

9. Claim

Any event or series of events arising from one originating cause and for which the Insured is required to give notice to the Company in accordance with General Condition.

٩. مطالبة

يقصد بها حدث / سلسلة أحداث نشأت من مصدر واحد والتي يجب على المشترك إبلاغ الشركة عنها، وفقاً للمادة (2/3/3) من الشروط العامة.

10. Defense Costs

All cost, fees and expenses incurred in the defense or settlement of any Claim.

١٠. تكاليف الدفاع

يقصد بها جميع التكاليف والأتعاب والمصاريف المتكبدة في الدفاع أو بغرض تسوية أي مطالبة.

11. Products

Any solid, liquid or gaseous substance or component part thereof.

١١. منتجات

يقصد بها أي مادة سواء كانت صلبة أو سائلة أو غازية أو أي من مكوناتها.

12. The Company

AlRajhi Co. for Cooperative insurance Commercial Registration: (7001593321).

١٢. الشركة

شركة الراجحي للتأمين التعاوني، سجل تجاري رقم: (7001593321).

13. Retroactive Date

The date on which the policy cover was originally effected by the insured through the Company (as a manager of Participation fund) and renewed continuously without any break.

١٣. تاريخ الأثر الرجعي

هو اليوم الذي يبدأ فيه سريان وثيقة التغطية الأساسية بالمشارك والصادرة عن الشركة (بصفتها مديرة لصندوق المشتركين) بشرط استمرار تجديد هذه الوثيقة وبدون أي انقطاع.



1. Scope of Cover

١. مجال التغطية

Subject to the terms, exclusions and conditions of the Policy will cover the participant against all sums which he will become legally liable to pay as damages (including claimant's cost and expenses) arising out of Medical Malpractice.

This policy will cover all costs and expenses not being unreasonably withheld, in connection with any Claim which, provided that the total amount payable in respect of damages (including claimant's costs and expenses) and Defense Costs shall not exceed the Limits of the covered amount stated in the Schedule.

The Company shall not however be obligated to pay any Claim, judgment, award, Defense Costs, or to undertake or continue the defense of any suit or proceeding after the Limit(s) of covered amount have been exhausted by payment or agreement to pay any Claim, judgment, award, settlement and Defense Costs, or after deposit of the applicable Limits(s) of coverage in a court of competent jurisdiction within the Kingdom of Saudi Arabia or as the laws or regulations of the Kingdom of Saudi Arabia stipulate, and that in such a case the Company shall have the right to withdraw from the further defense thereof by tendering control of said defense to the participant .

تغطي هذه الوثيقة - وفقاً للشروط والأحكام والاستثناءات الواردة فيها أو الملحق بها - المشترك عما قد يترتب عليه نظاماً دفعه للغير كتعويضات - بما فيها تكاليف ومصاريف المحامي - والتي تنجم عن أخطاء الممارسة الطبية.

تغطي هذه الوثيقة كل تكاليف الدفاع المتكبدة التي تمت الموافقة عليها من قبل الشركة والتي لم تمتنع عنها دون سبب معقول، وذلك فيما يتعلّق بأي مطالبة ضمن حدود هذه الوثيقة، بشرط ألا يتجاوز مبلغ التغطية الإجمالي القابل للدفع - بما في ذلك تكاليف الدفاع - حدود التغطية المبين في الجدول.

لن تغطي هذه الوثيقة أي مبلغ لأي مطالبة أو حكم قضائي أو تكاليف الدفاع، أو أن تظلم أو تواصل الدفاع في أي قضية أو إجراءات نظامية بعد استنفاد حدود التغطية أو الموافقة على دفع أي مطالبة، أو حكم قضائي يقضي به، أو تكاليف الدفاع والتسوية، أو بعد إيداع حدود التغطية المترتبة على هذه المطالبة في المحكمة المختصة بالمملكة العربية السعودية، وكما تشترط القوانين والأنظمة في المملكة العربية السعودية، وفي هذه الحال يحق للشركة أن تنسحب من أي مدافعة إضافية لتترك ذلك إلى المشترك.

2. Exclusions

٢. الاستثناءات

The policy shall not be liable cover for:	لن تغطي هذه الوثيقة أي مما يأتي:
(2.1) The Deductible(s) stated in the Schedule.	(٢.١) مبلغ التحمل / الاقتطاع المبين في الجدول.
(2.2) Any fines, penalties, punitive or exemplary damages.	(٢.٢) الغرامات والعقوبات المالية تعزيرية كانت أم تأديبية.
(2.3) Any Claim emanating from outside of or action instituted outside of the Kingdom of Saudi Arabia.	(٢.٣) المطالبات / الدعاوى التي تنشأ خارج المملكة العربية السعودية.
(2.4) Any Claim arising from activities not stated in the Proposal or Declaration.	(٢.٤) مزاوله أنشطة غير مذكورة في طلب التأمين أو الإقرار.
(2.5) Any Claim arising out of any Malpractice occurring prior to the inception date of this Policy if the Insured on such date knew or could have reasonably foreseen that such might be expected to be the basis of a Claim.	(٢.٥) أخطاء في الممارسة الطبية وقعت قبل بدء سريان هذه الوثيقة، إذا كان المشترك في مثل هذا التاريخ على علم أو يفترض إلى حد معقول بأنها ستكون أساساً لإقامة مثل هذه المطالبة.
(2.6) Any Claim arising from any circumstance or occurrence which has been notified to any medical authority or similar body and/or insurer prior to the inception of this Policy.	(٢.٦) المطالبات التي تكون ناشئة قبل بدء سريان هذه الوثيقة عن حالة أو واقعة تم إبلاغها لأي سلطة طبية مخولة و/أو أي شركة تأمين أخرى.



(2.7) Any Claim in respect of which the Insured is entitled to indemnity under any other insurance except in respect of any excess beyond the amount which would have been payable under such other insurance had this Policy not been effected.

(٢.٧) المطالبات التي يكون المشترك مستحقاً للتعويض عنها بموجب أي وثيقة تأمين آخر، إلا ما يتجاوز المبلغ الذي كان من الممكن أن يُدفع له من التأمين الآخر فيما لو لم تكن هذه الوثيقة قائمة.

(2.8) Any Claim made upon the Insured for work carried out by the Insured for and in the name of any other company or association formed of which the Insured forms part for the purpose of undertaking any joint venture unless the Company's prior agreement has been obtained and the inclusion of such work is endorsed upon this Policy with the acceptance of such other terms and conditions as may be imposed.

(٢.٨) أي مطالبة تقام ضدّ المشترك عن عمل نفذه لحساب وباسم أي شركة / جمعية ينتمي إليها المشترك، وتكون شكلت بغرض الدخول بمشروع تجاري مشترك، إلا في حال الحصول على موافقة خطية من الشركة بشأن ذلك مع القبول بالأحكام والشروط الأخرى المتفق عليها حينها

(2.9) any Claim arising out of a specific liability assumed by the Insured under contract which goes beyond the duty to use such skill and care as is usual in the exercise of the Insured' activities stated in the Proposal or Declaration, unless the Company's agreement has first been obtained, an endorsement made upon the Policy and such other terms and conditions as may be imposed be accepted.

(٢.٩) ما ينشأ عن مسؤولية محدّدة التزم المشترك بأدائها بموجب عقد يتجاوز واجباته في استخدام المهارة والرعاية المعتادة في ممارسة نشاطاته - كما هو مبين في جدول الوثيقة - إلا إذا حصل على موافقة خطية من الشركة تفيد استمرارية ذلك مع القبول بالأحكام والشروط الأخرى المتفق عليها حينها.

(2.10) Any Claim arising out of the manufacture of any Products, or the construction, alteration, repair, repacking, servicing or treating of any Products sold, supplied or distributed by the Insured, or any Claim arising out of the failure of any product to fulfill the purpose for which it was designed, or to perform as specified, warranted or guaranteed.

(٢.١٠) ما ينشأ عن تصنيع أو تركيب أو تغيير أو إصلاح أو إعادة تغليف أو خدمة أو معالجة للمنتجات المباعة أو الموردة أو الموزعة بمعرفة المشترك، وكذلك أي مطالبة تنتج عن إخفاق أي منتج في تحقيق الغرض الذي صُمم من أجله أو كان وفقاً لمواصفات الكفالة أو الضمان الممنوح.

(2.11) Any Claim arising from HIV (Human Immuno Deficiency Virus) and/or HIV related illness including AIDS (Acquired Immune Deficiency Syndrome) and/or any mutant derivative or variations thereof.

(٢.١١) الإصابات الجسدية لأي سبب متصل بنقص المناعة البشرية (HIV)، وكذلك الأمراض التي لها صلة بنقص المناعة المكتسبة (الإيدز)، و/أو أي من مشتقاتها المتغيرة أو أنواعها الأخرى.

(2.12) Any Claim arising from the performance of experiments, or academic research, or the prescription of drugs or medicines or use of drugs or medicines for the purposes of clinical trials, or for testing the effectiveness or otherwise of such drugs or medicines.

(٢.١٢) القيام بتجارب أو أبحاث علمية أو وصف عقاقير أو أدوية طبية أو استعمالها بغرض إجراء تجارب سريريها أو اختبار فعاليتها.

(2.13) Any Claim arising from the performance by dentists and dental surgeons of general anesthesia unless performed in an accredited and licensed hospital.

(٢.١٣) قيام أطباء وجراحي الفم والأسنان بعملية تخدير عام، إلا إذا تم ذلك في مستشفى مرخص ومعترف به.



(2.14) Any Claims by any person for bodily injury, mental injury, disease or death incurred, contracted or occurring while under a contract of service or apprenticeship with the Insured. However, this exclusion shall not apply to any Claim arising out of any bodily injury, mental injury or death of an employee which is caused by any negligent act, error, or omission of an Insured, where the employee is a patient of the Insured.

(٢.١٤) الإصابات الجسدية أو الذهنية، وكذلك أي مرض أو وفاة تتحقق / يصاب بها / تحدث للشخص أثناء وجوده في خدمة المشترك أو ارتباطه بعقد تدريب لديه، ولا يدخل في هذا البند ما ينتج عن إهمال أو خطأ من المشترك متى ما كان الشخص المستخدم مريضاً لدى المشترك.

(2.15) any Claim directly or indirectly caused by or contributed to by:

- (a) any act in violation of any Saudi Law or Saudi Ordinance
(b) any dishonest, fraudulent or criminal act of the Insured and/or any employee of the Insured
(c) The performance of the activities of the Insured whilst under the influence of intoxicants or narcotics.

(٢.١٥) أي مطالبة تكون مباشرة تسببت عن أو ساهم فيها:
أ. أي فعل مخالف للنظام في المملكة العربية السعودية.
ب. أي فعل عدم أمانة أو احتيال أو عمل إجرامي يقوم به المشترك أو أي من موظفيه.
ج. أداء المشترك أو أحد موظفيه لمهامه وهو تحت تأثير المخدرات أو المسكرات.

(2.16) any Claim directly or indirectly caused by, or contributed to by, or arising from ionizing radiation(s) or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste from the combustion of nuclear fuel or from the radioactive, toxic, explosive or other hazardous properties of any explosive nuclear assembly or nuclear component thereof However, this exclusion does not apply to the use of radioactive substances or radiation as far as they are only needed for customary medical treatment or examination and kept and used with the usual standard precautions for these hazardous substances.

(٢.١٦) أي مطالبة تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر أو ساهم في إنشائها أو يعود حدوثها له أو لها علاقة بالإشعاعات الأيونية أو تلوث بنشاط إشعاعي من أي وقود نووي أو من أي نفايات نووية متولدة عن احتراق نووي، وكذلك الخصائص المشعة أو السامة أو المتفجرة، أو أي خصائص خطيرة أخرى لأي تجمعات نووية أو لأي من مكوناتها، ولا ينطبق هذا الاستثناء على استخدام المواد المشعة أو الطاقة الإشعاعية الضرورية والتي تستخدم للمعالجة والفحوصات الطبية المعتادة فقط، على أن تحفظ وتستخدم تبعاً للاحتياطات القياسية المتعارف عليها.

(2.17) any Claim arising directly or indirectly or related to war, invasion, acts of foreign enemies, hostilities, (whether war be declared or not), civil war, rebellion, revolution, insurrection, mutiny, civil commotion, military or usurped power, riot, strike, lockout, military popular uprising or confiscation or nationalization or requisition or destruction of or damage to property by, or under the order of, any government or public or local authority or any act of any person acting on behalf of or in connection with any organization with activities directed towards the overthrow by force of the Government de jure or de facto or the influencing of it by terrorism or violence.

(٢.١٧) أي مطالبة تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر أو ساهم في إنشائها أو يعود حدوثها له أو لها علاقة بالحرب، أو الغزو، أو أعمال العدو الأجنبي، أو الأعمال العدائية شبه الحربية (سواء أعلنت الحرب أو لم تعلن)، أو الحرب الأهلية، وكذلك التمرد، أو العصيان المدني، أو الهيجان الشعبي، أو العصيان المسلح، أو الثورة، أو الاضطرابات الأهلية، أو اغتصاب السلطة من قبل قوة عسكرية أو غيرها، أو أعمال الإرهاب أو التخريب بما في ذلك التخريب الناجم عن أي شخص له علاقة بأي منظمة إرهابية أو مؤامرة، أو المصادرة والاستيلاء، أو وضع اليد، أو التحمير، أو الإهلاك بأمر من الحكومة القائمة شرعية كانت أو غير شرعية أو بأمر من أي سلطة عامة.

(2.18) any Claim arising from the ownership, possession or use by or on behalf of the Insured of any motor vehicle or trailer, aircraft, watercraft or hovercraft.

(٢.١٨) ما نشأ عن امتلاك / حيازة / استعمال المشترك أو من ينوب عنه لأية مركبة أو مقطورة أو مركبة هوائية أو مركبة مائية أو الطوافة (هوفر كرافت).



(2.19) any Claim arising from loss of or damage to property owned, leased or hired or under hire purchase or on loan to the Insured or otherwise in the Insured's care, custody or control.

(٢.١٤) الخسارة أو الضرر للممتلكات التي يملكها المشترك أو المؤجرة له أو المستأجرة بمعرفته وفقاً لنظام التأجير المنتهي بالتمليك أو المعارة له أو التي تكون في رعايته أو عهده أو تحت إشرافه.

(2.20) any claim made against any Director or Officer of the Insured, arising from any unlawful or negligent act, error or omission, actual or alleged breach of trust, breach of warranty or authority or breach of duty committed or attempted by such Director or Officer where such claim is made solely by reason of this holding the Position of Director or Officer and having acted in that capacity.

(٢.٢٠) ما يقام ضد أي مدير أو موظف لدى المشترك تنشأ عن ارتكابه أو محاولة ارتكابه لفعل غير مشروع أو إهمال / السهو أو الخطأ / خيانة الأمانة فعلية كانت أو مزعومة، وكذلك الإخلال بسلطة التفويض أو الإخلال بواجب ارتكبه أو ش رع في ارتكابه من قبل هذا المدير أو المسؤول، ويكون سبب قيام تلك المطالبة فقط بسبب شغله لوظيفته وأداؤه لعمله بهذه الصفة. ج. أداء المشترك أو أحد موظفيه لمهامه وهو تحت تأثير المخدرات أو المسكرات.

(2.21) any Claim arising from:

(a) personal injury or bodily injury or loss of or damage to, or loss of the use of property directly or indirectly caused by seepage, subsidence pollution or contamination.

(b) the cost of removing nullifying or cleaning-up seeping, polluting or contaminating substances

(٢.٢١) ما ينشأ عن الآتي:
أ - الإصابة الشخصية أو الجسدية أو الخسارة أو الضرر أو فقد استعمال الممتلكات، والتي تكون تسببت مباشرة أو غير مباشرة عن التسرب، الانخساف أو التلوث.
ب- تكاليف إزالة أو إبادة أو تنظيف المواد الملوثة أو المتسربة.

3. General Conditions

٣. الشروط العامة

(3.1) It's always provided that:

(٣.١) يشترط لسريان هذه الوثيقة والتغطية فيها ما يأتي:

(3.1.1) The company shall become liable for a claim under this policy only when a Medical Malpractice results in a Claim being first made against the participant during the Period of Insurance as stated in the Schedule and of which immediate notice has been given in accordance with General Condition article (3.2.2).

(٣.١.١) أن ينتج عن أخطاء الممارسة الطبية مطالبة تقام أولاً ضد المشترك، ويكون قدم بشأنها إخطاراً فوراً للشركة خلال مدة التغطية المبينة بالجدول وفقاً للمادة (٣.٢.٢) من الشروط العامة.

(3.1.2) There shall be no cover hereunder for any Claim made against the participant for Malpractice committed prior to the Retroactive Date specified in the Schedule.

(٣.١.٢) لن تغطي هذه الوثيقة بموجب هذه الوثيقة عن أي مطالبة أقيمت ضد المشترك بسبب خطأ في الممارسة ارتكبه قبل تاريخ الأثر الرجعي المحدد بالجدول.

(3.2) IT IS ALSO WARRANTED under this policy THAT:

(٣.٢) يشترط لتغطية هذه الوثيقة ما يأتي:

(3.2.1) All statements, particulars and documents referred to or contained in the Proposal or Declaration hereto are true.

(٣.٢.١) أن تكون البيانات أو التفاصيل والمستندات التي احتواها طلب التغطية أو الإقرار صحيحة.



(3.2.2) During the Period of Insurance the Insured shall give as soon as practicable notice in writing to the Company of:

- any Claim for Malpractice or alleged Malpractice made against the Insured.
- The receipt of notice from any person of an intention to hold the Insured responsible for any Malpractice.
- Any conduct or circumstance which is likely to give rise to a Claim for Malpractice being made against the Insured.
- Every claim, writ, summons or process and all documents relating thereto shall be forwarded to the Company immediately as they are received.
- Any alteration which materially affects the risk

(٣.٢.٢) على المشترك أن يخطر الشركة كتابياً، وبأسرع ما يمكن عملياً خلال مدة التغطية عن أي من الحالات الآتية:

- أي مطالبة عن خطأ في الممارسة الطبية أو الادعاء بذلك تقام ضدّ المشترك.
- استلام المشترك إخطاراً من أي شخص بهدف إلزامه بالمسؤولية عن خطأ في الممارسة الطبية.
- أي سلوك أو حالة يحتمل أن تؤدي لإقامة مطالبة ضدّ المشترك عن خطأ في الممارسة الطبية.
- كلّ مطالبة، طلب حضور، استدعاء، أمر محكمة وجميع المستندات المتعلّقة بذلك يجب إرسالها إلى الشركة فور استلام المشترك لها.
- أي تغيير يؤثر جوهرياً على الخطر.

(3.2.3) The Insured shall at all times:

- Maintain accurate descriptive records of all professional services and equipment used in procedures which shall be available for inspection and use by the Company or their duly appointed representatives insofar as they pertain to any Claim hereunder.
- Retain the records referred to in (3.2.3)(a) above for a period not less than that required by Saudi Law or Saudi Ordinance from the date of treatment.
- Give to the Company or their duly appointed representative such information, assistance, signed statements or depositions as the Company may require.
- Assist in the defence of any Claim without charge to the Company.

(٣.٢.٣) على المشترك في كلّ الأوقات أن يعمل الآتي:

- أن يحتفظ بسجلات مفصّلة ودقيقة عن كلّ الخدمات المهنية والتجهيزات المستخدمة في إنجاز أعماله بحيث تكون متاحة للفحص والاستعمال من قبل الشركة أو ممثليها المعتمدين وذلك فيما يختص بأي مطالبة بموجب هذه الوثيقة.
- أن يحتفظ بجميع السجلات المشار إليها في الفقرة (٣.٢.٣) (أ) أعلاه للفترة التي يتطلبها النظام في المملكة العربية السعودية، وذلك في فترة المعالجة الطبية.
- أن يقدم كلّ المعلومات والمساعدات والبيانات والشهادات الموقعة التي قد تطلبها الشركة أو ممثليها المعتمدين.
- أن يساعد في المدافعة عن أي مطالبة دون تقاضي أي أتعاب من الشركة.

(3.2.4) The Insured shall not disclose to any person the terms of this Policy, no liability shall be admitted, no arrangement, offer, promise, or payment, shall be made or cost or expense incurred by the Insured without the written consent of the Company.

(٣.٢.٤) يجب على المشترك ألا يبوح لأي شخص بأحكام هذه الوثيقة، وألا يقر بمسؤولية، أو يقدّم أي عرض أو وعد، أو دفع أي مبلغ، أو أن يتكبد أي تكاليف أو مصاريف بدون موافقة كتابية من الشركة.



4. General Provisions:

٤. الأحكام العامة

(4.1) Disclaimer: The company (as a manager of the Participation fund) is not obliged to implement the terms of this Policy and the participant is not entitled to claim fees paid by him in the event that statements provided are contrary to fact or hide crucial information or material facts from the company, at the signing of this document, through the duration of the document, or its renewal.

With regards to any outstanding coverage the material facts are that which affects the company's decision to continue coverage under the document or not, as the company deems appropriate.

(٤.١) التصريح: تُعد الشركة (بصفتها مديرة لصندوق المشتركين) غير ملزمة بتنفيذ شروط هذه الوثيقة، ولا يحق للمشارك المطالبة بالرسوم المدفوعة من قبله إذا أعطى بيانات تخالف الواقع أو أخفى معلومات جوهرية عن الشركة، عند التوقيع على هذه الوثيقة أو خلال مدة سريان الوثيقة أو تجديدها. وبالنسبة لأي تغطية قائمة؛ فإن الحقيقة الجوهرية: هي التي تؤثر على قرار الشركة في الاستمرار في تغطية الوثيقة أو عدمها حسبما تراه مناسباً.

(4.2) Compliance: All clauses of this document and all its supplements define the contractual relationship between the company and the participant (as a manager for the Participation fund). The policy will not be held responsible for any guarantee or statement, whether orally or in writing, from the company or representative, before or after the issuance of this document, unless that statement is contained in this approved document or any of its supplements, signed by a representative, broker or agent approved by the company.

(٤.٢) التقيد بالشروط: تشكل جميع المواد في هذه الوثيقة وكل الملاحق المرفقة بها، العلاقة التعاقدية بين المشترك والشركة (بصفتها مديرة لصندوق المشتركين)، ولن تشمل التغطية بموجب هذه الوثيقة ما يترتب عن أي ضمان أو بيان - سواء كان شفويًا أو خطيًا - مقدماً من الشركة أو وكيلها، وسواء كان ذلك قبل إصدار هذه الوثيقة أو بعده ما لم يكن ذلك البيان وارداً في هذه الوثيقة المطبوعة أو الخطية أو المرفق بها والموقع من قبل المسئول أو الوسيط أو الوكيل المفوض من الشركة.

(4.3) Non-waiver: The participant is not entitled to a waiver of this document to any third party under any circumstances.

(٤.٣) عدم التنازل: لا يحق للمشارك التنازل عن هذه الوثيقة لأي طرف ثالث بأي حال من الأحوال.

(4.4) Amendments to the Policy: Any change to the articles of this document or any supplement to it would be effective only if such changes are signed by an approved company representative along with the consent of the participant. Similarly, renewal notices will be valid only if made on approved company letterhead signed by a representative, broker or agent approved by the company.

(٤.٤) تعديل الوثيقة: إن أي تغيير في مواد هذه الوثيقة أو في أي ملحق لها، لن يكون ساري المفعول إلا إذا كانت هذه التغييرات موقعاً عليها من قبل ممثل الشركة المعتمد وبموافقة المشترك، كما أن إشعارات التجديد لن تكون صالحة إلا إذا كانت على أوراق الشركة المعتمدة والموقعة من قبل المسئول أو الوسيط أو الوكيل المعتمد من الشركة.

(4.5) Fraud: If the Participant submits any information for false claim, or a claim whose purpose is to defraud, or attempts to obtain any benefits provided for in the document through dishonest or fraudulent means of any kind, the coverage provided hereby is cancelled, and the document is considered null and void. In cases of fraud, deception, or manipulation of any sort, all the participations paid by the Participant throughout the period of coverage from the effective date of the document until the discovery by the company of said manipulation and deception are not refundable.

(٤.٥) الاحتيال: إذا قدم المشترك أي معلومات أو إفصاحات لمطالبة زائفة، أو مطالبة بقصد الاحتيال، أو حاول الحصول على أي من المزايا المنصوص عليها في هذه الوثيقة من خلال وسائل غير آمنة، أو احتيالية - أيًا كان نوعها - فإن التغطية المنصوص عليها في هذه الوثيقة تُعد ملغاة، وفي هذه الحال فإن كل الاشتراكات المدفوعة من قبل المشترك طوال الفترة من تاريخ سريان هذه الوثيقة حتى اكتشاف التلاعب والخداع من قبل الشركة لن تكون قابلة للرد في كل حالات الاحتيال أو الغش أو الخداع أو أي منها.



(4.6) Change of rules and regulations: In the event that any changes in rules and/or regulations - including, for example, but not exclusive to - imposing any form of customs, taxes, of any kind, on participations, earnings, or funds related to the document which would adversely affect the ability of the company in management and implementation under the present document, the company in this case is entitled to amend the document to the extent required due to said changes, after notifying the participant of said amendment to the document. During a period of thirty (30) days from the date of notification, the document is considered valid and enforceable; during this period the participant may cancel the document. Failure to cancel the document during that period will be considered tacit approval, by the participant, to all or any amendments made to the document.

(٤.٦) تغيير الأنظمة أو اللوائح: في حال حصول أي تغييرات في الأنظمة أو اللوائح أو الجمارك- شاملا على سبيل المثال وليس الحصر - فرض أي شكل للضرائب - أيا كان نوعها - على الاشتراكات أو الأرباح أو الأموال المتعلقة بالوثيقة، والتي من شأنها أن تؤثر سلبا على قدرة الشركة في الإدارة والتنفيذ بموجب هذه الوثيقة، فإنه يحق للشركة تعديل الوثيقة إلى أي حد تتطلبه تلك التغييرات بعد إخطار المشترك بهذا التعديل وخلال مدة (30) يوما من تاريخ إخطار المشترك فإن الوثيقة تُعد سارية المفعول، وفي أثناء هذه المدة يمكن للمشارك إلغائها ويُعد عدم إلغاء الوثيقة أثناء تلك المدة موافقة ضمنية من المشترك على كل التعديلات أو أي منها.

(4.7) Non Applicability: If any material in this document related to any person, property, or conditions is found invalid or unenforceable under law, the remainder of the document's condition will not be affected and will remain valid and enforceable and thus each condition or text will apply to the extent permitted by law or regulation.

(٤.٧) عدم السريان: إذا عُدَّت أي مادة في هذه الوثيقة لها علاقة بأي شخص أو ممتلكات أو ظروف غير سارية نظاما أو غير قابل للنفذ فإن باقي شروط هذه الوثيقة لن تتأثر بذلك، كما ستظل سارية ونافذة، وبذلك يسري كل شرط أو نص إلى الحد المسموح به نظاماً.

(4.8) Participation:

(a) Adjustment to the amount of subscription:

After the first year from the date of the document, the company reserves the right to change the subscription amount, by notifying the participant in writing a minimum of (30) days before the commencement date of any change. Any change to the subscription fee is applicable to the document from the date of the said change and thereafter.

(٤.٨) الاشتراك:

(أ) تعديل مبلغ الاشتراك:

بعد مرور العام الأول من تاريخ الوثيقة، فإن الشركة تحتفظ بحالوق في تغيير مبلغ الاشتراك بموجب إخطار المشتركين خطياً بحد أدنى (30) يوماً قبل تاريخ بداية أي تغيير، ويسري أي تغيير في اشتراك المشتركين في الوثيقة في تاريخ سريان ذلك التغيير وما بعده في مبلغ الاشتراك.

(b) Payment of Subscription fee:

The participant contributes to the company to be placed in the Participation fund in a manner specified by the company in writing.

(ب) طريقة سداد الاشتراك:

يسدد المشترك الاشتراكات إلى الشركة لصالح صندوق المشتركين بالطريقة التي تحددها الشركة خطياً.

(c) Subscription Receipt:

Any payments, with respect to any participation, will not be considered paid to the Company unless and until there is a receipt printed and signed by the representative, broker or agent approved by the company and handed over to the Participant

(ج) استلام الاشتراك:

إن أي دفعة فيما يتعلق بأي اشتراك لن تُعد مستلمة من قبل الشركة ما لم يصدر إيصال استلام مطبوع وموقع من قبل المسئول أو الوسيط أو الوكيل المعتمد من الشركة ويسلم إلى المشترك.



(d) Failure to pay subscription:

If the participant does not pay the subscription amount, and the company does not receive such, this document is then considered null and void.

(د) عدم سداد الاشتراكات:

إذا لم يسدد المشترك مبلغ الاشتراك ولم تستلمه الشركة؛ فإن هذه الوثيقة تُعدّ لاغية.

(4.9) Cancellation:

(4.9.1) The Participant shall be entitled to cancel this policy, without prejudice to any other rights to all parties to the benefit of the Participation fund participated in this policy prior to cancellation of the policy, provided that the Company shall refund to the Participant, upon application for cancellation, on the basis of the following terms subject to no claim paid or payable under the policy:

(٤.٨) الإلغاء:

(٣.٩.١) يحقّ للمشارك أن يلغى هذه الوثيقة دون المساس بأي حقوق سابقة لجميع الأطراف قبل إلغاء الوثيقة، وفي هذه الحال تحتفظ الشركة في صندوق المشتركين من مبلغ الاشتراك المدفوع، بشرط عدم وجود مطالبة مدفوعة أو قابلة للدفع، وفق الجدول الآتي:

Cancellation Period	رسم الاشتراك الذي تحتفظ به الشركة Participation retained by the company	فترة سريان الوثيقة
Less than a week	12.50%	خلال مدة أقل من أسبوع
Not more than 1 month	25%	خلال مدة لا تزيد عن شهر
Not more than 2 months	37.50%	خلال مدة لا تزيد عن شهرين
Not more than 3 months	50%	خلال مدة لا تزيد عن 3 أشهر
Not more than 4 months	62.50%	خلال مدة لا تزيد عن 4 أشهر
Not more than 6 months	75%	خلال مدة لا تزيد عن 6 أشهر
Not more than 8 months	87.50%	خلال مدة لا تزيد عن 8 أشهر
More than 8 months	100%	خلال مدة أكثر من 8 أشهر

(4.9.2) If the Company cancels the policy, without prejudice to any other rights prior to cancellation of the policy, giving reason (concealment of material fact i.e. Non- disclosure of change in risk, change in material risk, non-payment of installments participation), with a notice of (30) days, through registered mail to his last valid address; refund amount will be calculated on the basis of pro-rata remaining days from Takaful period.

(٣.٩.٢) في حال قامت الشركة بإلغاء هذه الوثيقة، فإنه - مع عدم المساس بأي حقوق للمشارك قبل إلغاء الوثيقة - بسبب أي مما يأتي: (إخفاء حقيقية جوهرية، أو إخفاء التغيير في الخطر المغطى، التغيير في الخطر المغطى، عدم دفع أي قسط من أقساط الاشتراك) فإن الشركة تلتزم بإشعار المشترك بذلك خطياً قبل (30) يوماً من تاريخ الإلغاء بالبريداً لمسئّر عنوان بريد مسجّل له لدى الشركة، وسيتم احتساب ما سيعاد للمشارك من رسم الاشتراك المدفوع على أساس الأيام المتبقية من مدة التغطية.

(4.10) Secondary sources of insurance:

If in the event a claim to loss arises under this document and another form of insurance is found to cover the same loss, in this case would not be obligated to pay any amount above and beyond its percentage of any loss, cost, or expense with respect to said loss.

(٤.١٠) التأمينات الأخرى:

إذا نشأت في أي وقت أي مطالبة بتغطية خسائر بموجب هذه الوثيقة، وتبين وجود وثيقة تأمين أخرى تغطي نفس الخسارة أو الضرر أو الالتزام النظامي بدفع تعويضات للغير محل المطالبة؛ فإن التغطية التأمينية بموجب هذه الوثيقة لن تتجاوز أي مبلغ يزيد عن الحصة النسبية من تغطية أي مطالبة تتعلق بتلك الخسارة أو الضرر أو الالتزام.

4.11. Notice and Notification:

(a) Every declaration, notification, or notice to be sent in accordance with this document must be directed in writing to the address of the parties set forth in the document.

(b) The company is to send written notice to the Participant informing him of the expiry of this document, or notice of entitlement to participate. It is upon the participant, before any renewal, to send written notice to the company of any disease, physical defect, deficit affecting the participant, or fundamental change to the facts mentioned upon application for requested coverage that have occurred since the date of that application or any notice of renewal, in accordance with this article.

٤.١١. الإعلانات والإخطارات والإشعارات:

(أ) إن كل إعلان أو إخطار أو إشعار يتعين إرساله وفقاً لهذه الوثيقة، يجب أن يوجه كتابياً وعلى عنوان الطرفين المبين في الوثيقة.

(ب) ترسل الشركة - إشعار تجديد - للمشارك على آخر عنوان معروف له لدى الشركة لإعلامه بموعد انتهاء هذه الوثيقة، وعلى المشارك أن يرسل كتابياً خطياً إلى الشركة قبل أي تجديد في حال وجود أي تغيير في الحقائق الجوهرية المؤثرة (على سبيل المثال وليس الحصر: تغيير المهنة، الإصابة بأي أمراض، عيب جسدي، الخ...) على التغطية المطلوبة، والحقائق الجوهرية).

4.12. Rules of Interpretation:

(a) This document, its schedule, and the general and the specific conditions, guarantees, exceptions and annexes therein or attached to, are to be known as the articles of this document and read as one contract. Any word or expression defined or given specific meaning in any part thereof is held to be the same throughout its entirety.

(b) Everything stated in the text of this document, and was not referred to as otherwise in this text is to be considered according to the following: the singular includes the plural and vice versa, masculine words include the feminine, except when the context necessitates otherwise.

(c) Any reference to the day or month or year or other period of time determined is in accordance with the Gregorian calendar.

(d) In the event of any dispute, the Arabic text is the binding text.

٤.١٢. قواعد التفسير:

(أ) هذه الوثيقة والجدول والشروط العامة والشروط الخاصة والضمانات والاستثناءات والمرفقات، تُعرف جميعها باسم مواد الوثيقة وهي تقرأ كعقد واحد، وأي كلمة أو تعبير يعطى له معنى خاص في أي جزء منها، سوف يحمل نفس المعنى فيها جميعاً.

(ب) كلما ورد في نصوص هذه الوثيقة وما لم يشر النص إلى غير ذلك؛ فإن المفرد يشمل الجمع والعكس صحيح، كما تشمل الكلمات الدالة على المذكر المؤنث.

(ج) إن أي إشارة إلى اليوم أو الشهر أو السنة أو فترة زمنية أخرى تتحدد وفقاً للتقويم الميلادي.

(د) في حال أي نزاع، فإن النص العربي هو النص المعتمد.

4.13. Governing law and jurisdiction:

The coverage which provides for benefits under this document will be subject to and explained in accordance with the rules and regulations of procedure in the Kingdom of Saudi Arabia (those not found in contradiction to the provisions of Islamic law). In the event that there is any dispute that arises between the parties, the courts of the Kingdom of Saudi Arabia, including all Saudi Arabian arbitral councils (not found in contradiction to the provisions of Islamic law) are the only accepted governing bodies for resolution, when such disputes cannot be resolved otherwise

٤.١٤. النظام الحاكم، وحل النزاعات:

إن التغطية القابلة للاستحقاق بموجب هذه الوثيقة سوف تخضع وتفسر وفقاً للقواعد والأنظمة الإجرائية في المملكة العربية السعودية بما لا يخالف أحكام الشريعة الإسلامية، وأب نزاع ينشأ بين الطرفين تكون المحاكم في المملكة العربية السعودية شاملة لهيئات التحكيم السعودية - بما لا يخالف أحكام الشريعة الإسلامية - هي الجهات المختصة الوحيدة في حله إن لم يمكن حله ودياً.

4.14. Settlement or disbursement:

Neither the participant nor his representative has the right to approve, present, prepare, or pay any amount without the written consent of the company. The company (as a manager of Participation fund) has the right to disburse funds - when desired - directly on behalf of the participant and to settle any claim, as it has the right to pursue prosecution on behalf of the participant (when in the Participation fund's interest) regarding all coverage for breakdowns, accident, damages, and responsibilities etc. The company has the absolute freedom to pursue any lawsuit, settlement or coverage, and the Participant must provide full assistance and any information requested of them by the company.

٤.١٤. الدفاع أو التسوية:

لا يحق للمشارك أو لمن ينوب عنه أن يُقر أو يعرض أو يعد أو يدفع أي مبلغ دون موافقة الشركة الخفية، كما أن للشركة (بصفتها مديرة لصندوق المشتركين) أن تتولى - متى رغبت - مباشرة الدفاع باسم المشترك وتسوية أي مطالبة، ويكون لها حق الملاحقة باسم المشترك ولمصلحة صندوق المشتركين بشأن جميع التغطيات عن الحوادث والأضرار والمسؤوليات ونحوها، ويكون لها مطلق الحرية في مباشرة أي دعوى أو تسوية أو تغطية، وعلى المشترك تقديم المساعدة والبيانات التي تطلبها الشركة منه.

For Al Rajhi Company for Cooperative Insurance

عن شركة الراجحي للتأمين التعاوني

Name: _____ الاسم:

Signature: _____ التوقيع:

Company Seal _____ ختم الشركة:

اتفاقية شركة الراجحي للتأمين التعاوني الخاصة بالخدمات الإلكترونية:

١. مقدمة:

حيث قبل العميل الاستفادة من الخدمات الإلكترونية لشركة الراجحي للتأمين التعاوني، وتشمل هذه الخدمات على سبيل المثال لا الحصر، إصدار وتجديد الغاء وتعديل وثائق التأمين وكذلك الحذف والإضافة، حيث تقدم الشركة هذه الخدمات بموجب هذه الاتفاقية العامة ووفقاً لشروط وأحكام اتفاقيات التأمين، فقد تراضى الطرفان، وهما بكامل أهليتهما القانونية، على الالتزام بالشروط والبنود التالية حاكمة وملزمة:

٢. قبول الاتفاقية ومستنداتها:

تشكل المقدمة المذكورة أعلاه ونموذج قبول الاشتراك في الخدمة المعبأ والموقع، ورقياً أو مقبول على الموقع الإلكتروني أو من خلال تطبيقات الهواتف الذكية من العميل وسياسة السرية والأمان للمعلومات عبر الإنترنت وإشعار الخصوصية واتفاقية الخدمة المسماة ومرفقات ذلك جزءاً لا يتجزأ من شروط وأحكام هذه الاتفاقية العامة.

يقبول العميل لهذه الاتفاقية، يُقر العميل باطلاع وقبوله لما يلي:

- إشعار الخصوصية المنشور على موقع الشركة الإلكتروني وأي تحديث أو تعديل له.
- يوافق العميل ويقر أنه قد قرأ وفهم وأدرك شروط وأحكام العقود والمعاملات التي يقوم بطلبها أو تعيبتها على الإنترنت وأنها تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه الاتفاقية.
- يوافق العميل ويقر أنه حال قيامه أو سماحه للغير بالقيام باستغلال أي خدمة متاحة على الشبكة الإلكترونية فإنه يكون بذلك قد وافق على شروط وأحكام هذه الاتفاقية.

٣. التعريفات والتفسيرات:

الشركة: تعني شركة الراجحي للتأمين التعاوني (تكافل الراجحي).

المجموعة: يقصد بها شركة الراجحي للتأمين التعاوني (تكافل الراجحي) وكبار الملاك فيها والشركات والكيانات التابعة لهم داخل المملكة العربية السعودية. (ويشار لأي من هذه الشركات والكيانات بشكل منفرد بـ "عضو")

العميل: يعني الطرف الثاني من له صلاحيات الدخول وطلب الخدمات الإلكترونية المتاحة على الموقع أيًا كانت.

القبول: يعني قبول العميل لشروط وأحكام هذه الاتفاقية، وبدل على ذلك القبول ضغط العميل على زر القبول المعروف على صفحة الويب ذات الصلة أو تطبيقات الهواتف الذكية، أو التوقيع الإلكتروني أو التوقيع اليدوي على المستند (المستندات) التي تشتمل على جميع الشروط والأحكام المذكورة أو أي جزء منها.

الاتفاقية: اتفاقية شركة الراجحي للتأمين التعاوني الخاصة بالخدمات الإلكترونية (هذه لاتفاقية).

المستخدم: يعني العميل أو أي مستخدم آخر يمكنه الدخول لموقع الخدمات التأمينية الإلكترونية واستخدام الموقع وإجراء العمليات والحصول على الخدمات المتاحة على الموقع.

خدمات الراجحي للتأمين التعاوني المباشرة عبر الإنترنت: وتعني الخدمات التأمينية المباشرة عبر الإنترنت والتي يختار العميل الاشتراك فيها أو الوصول لها باستخدام اسم المستخدم وكلمة السر ورمز الدخول المؤقت وأي وسائل بديلة أو إضافية تستحدثها الشركة للتيقن من هوية المستخدم.

القوة القاهرة: أي حدث أو أمر ليس لأي من الطرفين يدا فيه ويجعل تنفيذ هذه الاتفاقية أو تواجها مستحيلًا أو شاقًا كليًا أو جزئيًا ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر الكوارث الطبيعية، القضاء والقدر، تعطل شبكات الكهرباء أو الاتصالات أو الإنترنت، الاختراق الإلكتروني، وأمر الجهات الحكومية والرقابية والقضاء بصفة عامة والوقف أو المنع أو التجديد بأمر جهة قضائية أو حكومية أو رقابية في أي بلد.

الضريبة: يقصد بها أي ضريبة مباشرة أو غير مباشرة مفروضة أو يتم فرضها في أي وقت خلال سريان هذه الاتفاقية.

٤. تتعهد الشركة بتنفيذ جميع التعليمات والمعاملات المتعلقة بالخدمة المشترك فيها والتي تُرسل من العميل أو تُستلم منه، شريطة أن تكون هذه التعليمات والمعاملات وفقاً للقوانين واللوائح وقواعد المعاملات الداخلية الخاصة بشركة الراجحي للتأمين التعاوني والأعراف التي تحددها الشركة وفق تقديرها الخاص.

٥. يأذن العميل للشركة إننا لا رجعة فيه بتسجيل وتقييد أي عملية من العمليات التي ينفذها العميل إلكترونياً على موقع الشركة الإلكتروني أو التطبيق.

٦. يقر العميل ويقر أن توريد كل خدمة أو سلعة يتلقاها وأي رسوم أو عمولة أو تخفيض تجاري يتلقاها بموجب أو سبب هذا العقد أو اتفاقيات خدماته التابعة التي يشارك فيها يجوز أن تكون خاضعة لضريبة القيمة المضافة بالقدر الذي تحدده الجهة المختصة ويلتزم بدفعها وفقاً للنظام واللوائح وما توجه به الجهة المختصة.



٧. لأغراض الفقرة (٦) أعلاه يقصد بالرسوم أو الضريبة أي مبلغ يتم دفعه كرسوم أو عمولة أو تخفيض تجاري أو مقابل توريد أو تلقي خدمة أو سلعة يقدمها الطرف الأول أو طرف ثالث ذات صلة بهذه الاتفاقية أو اتفاقيات خدماتها التابعة التي يشارك فيها الطرف.
٨. يقر العميل ويتعهد بالوفاء بالتزامه بسداد الضرائب وفقاً للأحكام الواردة في نظام ضريبة القيمة المضافة والتشريعات الأخرى التي قد تنطبق من وقت لآخر ولا يكون الطرف الأول مسؤولاً عن أية فوائد أو غرامات مستحقة على الطرف الثاني بسبب عدم السداد أو عكس قيد الضريبة المسددة عن دفعيات تجاوز سدادها الجدول الزمني المحدد في نظام ضريبة القيمة المضافة ذي الصلة.
٩. يقر العميل بمسؤوليته الكاملة عن استخدام الخدمات الإلكترونية، ومسؤوليته الكاملة عن تصرفات وأفعال موظفيه ووكلائه في استخدام الخدمات الإلكترونية وإجراء المعاملات كما لو كان هو الذي قام بها، كما يُقر بمسؤوليته الكاملة عن اسم المستخدم والرمز السري ومقتضيات المحافظة على كل ذلك والتزامه بالحماية من الإفشاء أو إساءة الاستخدام أو القرصنة من قبله أو من قبل أي شخص أو جهة.
١٠. يقر العميل أن الشركة والجهات التابعة لها وموظفي الشركة ذاتها غير مسؤولين عن أي خسائر أو أضرار أو مطالبات مالية أو خلاف ذلك، ناتجة عن استعمال اسم المستخدم أو كلمة المرور أو الرمز السري، كما يتعهد العميل بإبلاغ الشركة فوراً -بموجب كتاب مؤكد - إذا تبين له أن أي من ذلك قد أصبح معلوماً للآخرين حتى تتمكن الشركة من إجراء اللازم؛ ويكون العميل مسؤولاً عن جميع المعاملات والتعليمات الصادرة منه لحين تسلم الشركة الإشعار الخطي ومضى ما لا يتجاوز ٢٤ ساعة من حين تسلم الإشعار الخطي من العميل وذلك لمنح الوقت اللازم لتمكين الشركة اتخاذ الإجراءات اللازمة لإيقاف الخدمة.
١١. يلتزم العميل بالمحافظة الكاملة على سرية معلوماته، كما يكون مسؤولاً أمام الشركة والغير والسلطات العامة أو إحداهما عن أي استعمال غير مرخص أو مصرح به وجميع النتائج التي قد تترتب على ذلك سواء أكانت مباشرة أم غير مباشرة، جنائية كانت أو غير ذلك.
١٢. يدرك العميل ويعلم ويقبل بجميع المخاطر المتعلقة بأنظمة الدخول عن بعد، بما في ذلك مخاطر احتمال الاختراق أو حدوث تدخل من طرف آخر أو أي مخاطر أمنية أخرى. كما يقر العميل أن الشركة غير مسؤولة تجاهه أو تجاه الغير عن أي أضرار يمكن أن تلحق به أثناء أو من خلال استخدام الخدمات أو زعم استخدامها حينما تعزي أسباب هذه الأضرار كلياً أو جزئياً إلى أي أطراف أخرى أو عوامل خارجة عن سيطرة الشركة.
١٣. لا تقدم الشركة أي تعهدات أو ضمانات فيما يتعلق بالجودة أو السرعة أو الأداء أو الدقة أو ضمانات بخلو البرامج من الأخطاء أو العيوب، مع التزام الشركة بتعديل ما نتج من ذلك على معاملات العميل التأمينية. ويقر العميل ويعترف بإخلاء مسؤولية الشركة عن أي خسائر أو أضرار تتعلق بذلك ما لم يكن هناك تعد في ذلك أو تقصير.
١٤. لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن أي عطل في البرنامج لأي سبب / حادث خارج عن إرادتها أو وبدون تعد منه أو تقصير، كما لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن أعطال شبكات الاتصال أو المعلومات أو الكهرباء أو عن فيروسات الحاسب الآلي أو أي مشاكل تتعلق بذلك.
١٥. يلتزم العميل بحيازة أجهزة وبرامج حاسب آلي تفي بالحد الأدنى من المواصفات التي تحددها الشركة أو تزيد عنها. ويحق للشركة أن تقوم من وقت لآخر بتعديل تلك المواصفات. ولا تتحمل الشركة أي تكاليف أو أضرار نتيجة عدم مواكبة العميل للمواصفات والتحديثات الجديدة التي تقدمها الشركة في كل مرة. ويحق للشركة إجراء التعديلات التي تراها لتطوير وتحسين تصميم محتوى الخدمة دون حاجة لإشعار العميل. وللعميل حق الانسحاب من هذه الاتفاقية إذا لم يرض بتلك التعديلات.
١٦. يقر العميل بعدم ملكيته للحقوق الفكرية لبرامج وأجهزة وبرمجيات ومستندات خدمات الإنترنت والخدمات التأمينية. ويلتزم العميل بعدم السماح لموظفيه بنسخ أو تعديل البرامج أو خلافه أو المواد الأخرى ذات الصلة أو تحميل أو نقل برامج الخدمات الإلكترونية، كما يلتزم بتحمل المسؤولية المترتبة على الإخلال بهذا الالتزام سواء وقع منه أو من موظفيه، ويلتزم بتعويض الشركة عن أي أضرار أو خسائر تلحق به بسبب ذلك.
١٧. الخدمات الإلكترونية بموجب هذه الاتفاقية مدتها سنة واحدة ميلادية تبدأ من تاريخ القبول وتُجدد تلقائياً لمدة أو مدد مماثلة ما لم يبلغ أحد الطرفين الطرف الآخر خطياً برغبته في إنهاء تلك الخدمات قبل شهر واحد من تاريخ انتهاء مدتها الأصلية أو المجددة.
١٨. يحق للشركة تعليق كافة الخدمات الإلكترونية أو أي جزء منها المقدمة بموجب هذه الاتفاقية مؤقتاً أو إلى أجل غير مسمى، وفقاً لتقدير الشركة المطلق، إن اعتقدت الشركة أن هذا التعليق مهم لحماية مصالح الشركة أو العملاء أو لمنع التلاعب أو الأمور غير القانونية أو تعطل الخدمات أو لأي سبب آخر.

شركة مساهمة "عامة" خاضعة لإشراف ورقابة البنك المركزي السعودي برأس مال: ٤٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال سعودي

المكتب الرئيسي: حي الربيع - طريق النمامة ٣٤٨٥، رقم الوحدة: ٣٥، الرياض ١١٣٣١٦ - ٨٤٥٠، المملكة العربية السعودية، هاتف: ٩٦٦٦ ٤٤٠ ٩٦٦٦ +

A "public" joint stock company, Under Saudi Central Bank Supervision and control, Capital: SAR 400,000,000

Main Office: 3485 - Ath Thumamah Rd, Ar Rabie Dist., Unit No. 25, Riyadh 13316 - 8450, Kingdom of Saudi Arabia, Tel.: +966 11 440 9666

alrajhitakaful.com



١٩. يلتزم العميل أثناء استخدامه للشبكة الالكترونية بأنظمة ولوائح استخدام شبكة الانترنت وتجنّب أي فعل أو امتناع من شأنه الإضرار بأمن المعلومات أو حقوق الشركة أو الآخرين أو مخالفة الانظمة و اللوائح.
٢٠. تعدّ المستندات المقدمة للشركة عبر هذه الاتفاقية هي المرجع لكلا الطرفين، وعلى العميل مراجعة الشركة في حال وجود اختلاف أو خطأ للتأكد من صحة ودقة تلك البيانات والمعلومات. وفي حال عدم استلام اعتراض من العميل خلال 15 يوم من تاريخ توفر المعلومات تُعتبر سجلات الشركة صحيحة بما لا يقبل الجدل.
٢١. أي تأخر أو تراخ من الشركة في ممارسة أي حق أو صلاحية لها واردة في هذه الاتفاقية لا يُعد تنازلاً عن هذا الحق أو الصلاحية ومن حق الشركة ممارسته في أي وقت.
٢٢. يحق للشركة تعديل الأحكام والشروط الواردة في هذه الاتفاقية بالحدف أو الإضافة أو التغيير وإبلاغ العميل بالتعديل أو التعديلات المذكورة، ويُعد استمرار العميل في استخدام أي من الخدمات بعد تبليغه موافقة منه على الشروط الجديدة أو المعدلة.
٢٣. تقرأ وتُفسر وتطبق هذه الاتفاقية وفقاً لأنظمة ولوائح المملكة العربية السعودية، وكل ما لم يرد ذكره هنا يتم التعامل بشأنه وفقاً للأنظمة واللوائح السعودية والتي لا تتعارض أو تنتهك الشريعة الإسلامية. ويتعين تسوية النزاعات المتعلقة بهذه الخدمة أمام الجهة القضائية أو شبه القضائية المختصة بمدينة الرياض.
٢٤. يوافق العميل على أن هذه الاتفاقية وشروط وأحكام اتفاقيات الخدمات الخاصة والقوالب الأخرى والمستندات والمرفات كلها تمثل الاتفاق الجامع بين الشركة والعميل المانع للاحتجاج بغيره وإذا كان هناك تضارب أو تناقض بين هذه الاتفاقية والشروط والمستندات الورقية الخاصة ببنود هذه الاتفاقية وأحكامها مهيمنة ومسيطرة على ما سواها. ويلتزم العميل بشروط وأحكام أي ترخيص من تراخيص البرمجيات الممنوحة للعميل بالإضافة إلى التزامه بهذه الاتفاقية.
٢٥. القوى القاهرة: تتوقف هذه الخدمات المقدمة بموجب هذه الاتفاقية ويتم تعليقها في حالات القوى القاهرة دون أدنى مسؤولية على الشركة.
٢٦. إقرار وتعهد العميل
- أ. يتعهد العميل بتحديث وتكملة البيانات التي تطلبها الشركة منه ذلك وإخبار الشركة خطياً بأي تغيير في عنوانه وفقاً لأحكام هذه الاتفاقية ويتعهد بتجديد مستندات الشركة ومستنداته الشخصية القانونية وتلك المستندات الخاصة بالمستخدم وتقديم المستندات المحددة للشركة قبل تاريخ انتهائها.
- ب. يوافق العميل على تزويد الشركة بأي معلومات أو بيانات تطلبها الشركة منه لإنشاء أو إدارة الخدمات أو استمرارها ويأذن للشركة إذناً لا رجعة عنه بالحصول على أي معلومات مطلوبة تتعلق بالعميل أو الخدمات المذكورة أو أي خدمات أخرى أو حسابات خاصة بالعميل من سمة أو غيرها من مصادر المعلومات الائتمانية المعتمدة ويقر بأن الشركة قد تقوم بالكشف عن المعلومات المتعلقة بالعميل وحساباته لسمة أو أي هيئة أخرى معتمدة لدى البنك المركزي السعودي.
- ج. يقر العميل بقراءته وإطلاع على شروط وأحكام هذه الاتفاقية وإدراكه لمعانيها والتزامه بها.
- د. لغرض تحسين تجربة العميل وحصوله على أفضل الخدمات والمنتجات، يقر العميل بموافقه على السماح بمشاركة بياناته الشخصية مع المجموعة. وكما يوافق على السماح باستقبال مواد تسويقيه من خلال الرسائل النصية القصيرة أو البريد الإلكتروني أو من خلال قنوات التواصل الأخرى.
- هـ. القانون واجب التطبيق: تنطبق الأنظمة واللوائح السعودية في حال وجود أي نزاع ينشأ عن تطبيق أو تفسير شروط وأحكام هذه الاتفاقية بما لا يتعارض وأحكام الشريعة الإسلامية وتختص بنظر النزاع الجهة القضائية أو شبه القضائية المختصة في الرياض، بالمملكة العربية السعودية.
٢٧. اتصل بنا
يمكن للعميل التواصل مع الشركة بالطرق التالية، ما لم ينص على خلاف ذلك في هذه الاتفاقية:
الهاتف: ٨٠٠١١٨٤٤٤٤
٢٨. تسري شروط وأحكام هذه الاتفاقية إضافة إلى ما ذكر فيها صراحة على جميع المعاملات التي يجريها العميل على الشبكة الالكترونية.
٢٩. لأغراض هذه الاتفاقية يقر الطرفان أن الرسائل والموافقات والإقرارات والمواد والأوراق والمحتويات الالكترونية المتداولة بينهما تكون لها ذات حجية المستندات الورقية في الإثبات.
٣٠. يقر ويعلن العميل أنه قرأ واستوعب ووافق على شروط وأحكام اتفاقيات جميع المعاملات التي يطلبها أو يطلب تنفيذها عبر الشبكة الالكترونية وأرضى تطبيق هذه الاتفاقية عليها ووقع على هذه الاتفاقية إقراراً منه بكل ذلك.



Al Rajhi Takaful E-services Agreement Recitals:

1. Preamble

Whereas the Customer is desirous to utilize Al Rajhi Takaful services including, but not limited to, Issuance, renewal, cancellation and modification of insurance policies as well as deletion and addition, where the company provides these services under this general agreement and in accordance with the terms and conditions of the insurance agreements, the two parties, who are in their full legal capacity, have agreed to abide by the following terms and conditions:

2. Accepting the Agreement and its documents:

The above stated Recitals, the filled and signed form of application, on paper or accepted on the website or through smart phone applications, by the Customer to subscribe to the insurance services, shall form and constitute an integral part of the terms and conditions of this Agreement.

By accepting this Agreement, the Customer acknowledges that he/she is fully aware of and agrees to the following:

- The Privacy Notice published on the Company's website and any amendment that occur to it.
- The Customer acknowledges that he/she undertakes full responsibility for reading and understanding terms and conditions of contracts or other online services he/she fills in, and that they constitute an integral and inseparable part of the Agreement.
- The Customer acknowledges that by using any of the Online services available to him or authorizing others to use them, he/she agrees to be bound by the terms and conditions of this Agreement.

3. Definitions:

The Company: Al Rajhi Company for Cooperative Insurance (**Al Rajhi Takaful**)

The Group: Al Rajhi Company for Cooperative Insurance (**Al Rajhi Takaful**) and its major shareholders and their subsidiaries or affiliates within the Kingdom of Saudi Arabia. (Referred to any of these subsidiaries and affiliates individually as "the Member")

Customer: the second party means who has the authority to access and request the electronic services available on the website.

Acceptance: means online acceptance by the Customer of terms and conditions of this Agreement and of the online services, signified by pressing the Acceptance button shown on the relevant web page, or on smartphone application or offline manual signature of the document(s) containing all or any of the said terms and conditions.

Agreement: ART E-services Agreement

User: a customer or a user who has been permitted by the customer to access account in any manner and for any purpose available through online services.

Al-Rajhi Takaful Online Insurance Services: Means, the online insurance services which the customer choose to subscribe to or access and use through the user name, password, One Time Password (OTP) or any other additional or alternative methods for verification of user identity introduced by the Company.

Force Majeure: Means any event or occurrence not caused by a Party which render the performance of rights and obligations under this Agreement or subscribed services agreements wholly or partially impossible or cumbersome including by way of example natural calamities , acts of God, failure of electric, communication and internet networks, viral attack, government, judicial and regulatory actions and suspension, blockage or moratoria by any local or foreign government, judicial body or regulator.

Tax: VAT and any direct or indirect tax or fiscal imposition applicable or to be applicable any time.

4. The Company undertakes to execute all instructions and transactions on the subscribed service electronically transmitted by or received form the Customer provided that the same

is in compliance with the law and regulation and the Company's internal business rules and practices as the Company shall subject to its own discretion determines.

5. The Customers acknowledges the Company's right to record and enter against any transaction that the Customer executes electronically on the Company's website or application.
6. Customer acknowledges and accepts that the supply of any service or goods and the fees, commissions and commercial discounts under this Agreement or subscribed services' agreements or by reason thereof may be subject to the value added tax or other tax and undertakes to pay such tax to the relevant authority.
7. Customer understands for the purposes of paragraph (6) above that tax and fee means any fiscal imposition payable upon supply of services or goods by reason of this Agreement or subscribed services agreements.
8. Customer understands and acknowledges its obligation to settle value added and other tax in accordance with the provisions of the law and regulation and hereby holds the company free from any obligation, liability, charges or responsibility arising as a result of customer's omission to duly pay applicable taxes or failure to file or settle tax returns within the timeline prescribed by the Law and regulation.
9. The Customer admits its full, complete and entire responsibility regarding the use of the online service as well as its full and complete responsibility regarding his acts and omissions and those of its authorized agent in using the online services and performing the transactions as if the same are performed by it, it further admits to assume the full and complete responsibility regarding the use of the username and the password and the necessary measures for keeping them safely and not to disclose the password to anybody or employee of the company or to any other person or agency.
10. The Customer admits that the Company, its affiliates and its employees are not responsible for any losses, damages, financial claims or otherwise that result from the use of the password, the Customer further undertakes, to immediately inform the Company by virtue of a confirmed letter if it comes to its knowledge that the password became known to others to enable the Company to take the necessary actions, the Customer shall be responsible for all transactions and instructions issued by it up to 24 hours after the time the Company has received the Customer's written notification. This is to allow for the time to enable the Company to take the necessary steps to stop the service.
11. The Customer undertakes to fully keep and maintain the confidentiality of its information, and shall be responsible to the Company, third parties, public authorities or any of them for any unlicensed or unauthorized use or imprudent disclosure and for all consequences that may result from the aforesaid whether directly or indirectly criminal or otherwise.
12. The Customer hereby acknowledges its awareness and cognizance of all risks pertaining to the remote entry systems including the risks of breach of the Customer's transactions or interception by a third party or any other security risks. The Customer further admits that the Company is not responsible towards it or towards third parties for any damage that any of them may sustain during or by the reason of the use or purported use of the services where the cause of the said damages is attributable in full or in part to third parties or factors not within control of the Company.
13. The Company does not provide any commitments or guarantees related to the quality, speed, performance, accuracy etc. and it does not guarantee the freedom of programs from faults or defects, the Company undertakes to modify the adverse effects on the Customer's transactions that happened due to such faults or defects. The Customer admits and acknowledges that the Company is not responsible for any loss or damage thereto related unless it commits trespass or negligence.
14. The Company will not bear any responsibility for any failure in the program for any reason/event that is beyond its control and without any trespass or negligence on its part

and shall not be responsible for any failure in the internet, communication or electricity networks or any computer virus or other related problems.

15. The Customer is obliged to possess, devices, computers and computer programs that satisfy the minimum specifications specified by the Company or better. The Company has the right from time to time to amend these specifications. The Company will not bear any costs or damage that may be sustained by the Customer due to his non-acquaintance with the specifications amended by the company. The Company has the right to effect the modifications it considers suitable to develop and improve the service as to the design and / or the contents of the service without the need to notify the Customer and the Customer has the right to withdraw from this Agreement if such modifications are not acceptable to it.
16. The Customer acknowledges and admits its non-ownership of intellectual property rights in the programs and documents of the online services. It undertakes to protect proprietary rights, amending or otherwise tampering with the programs or other related materials and not to load or transfer the same and further undertakes to bear and assume responsibility for breach of this obligation and undertakes to compensate the Company for any damage or loss sustained as a result thereof.
17. The term of this Agreement is one Gregorian Calendar year effective the date of the Acceptance hereof and is automatically renewable for similar term or terms unless either party hereto notifies the other in writing of its intention to terminate this Agreement one month prior to the date of expiration of its original or subsequent terms.
18. The Company reserves the right to temporarily or indefinitely suspend all or any of the services deliverable under this agreement if it, in its sole unfettered discretion believes such a suspension is important to protect Company or customer's interests or to preempt fraud, illegality, breakdown of the services or for any other reason.
19. The customer, while using the electronic network, shall abide by the rules and regulations for using the Internet, and shall avoid any act or omission that would harm the security of information or the rights of the insurance company or the others, or violate the rules and regulations.
20. Documents submitted to the Company for the purposes of this agreement shall be the reference for the two parties; the Customer shall refer to the Company in case of any fault or mistake to ensure the correctness and accuracy of the entry and data or information. All documents entries and information shall be deemed irrefutably valid if the Customer does not object in writing within 15 days from the date the information, document or entry is communicated or made available on line or otherwise.
21. Any delay or relax by the Company in exercising any right or authority vested in it as provided for in this Agreement, shall not be considered a waiver of that right or authority and the Company has the right to exercise the same at any time.
22. The Company reserves the right to amend the terms and conditions of this Agreement or of any of the online services and notify the Customer of the said amendment(s) in accordance with the provision of this Agreement. Continuation by the Customer to use any of the services after being notified of such amendment shall be deemed an acceptance of the amendments by the Customer.
23. The execution, construction and interpretation of this Agreement and covered services agreements shall be made in accordance with the Saudi laws and regulations, whatever not provided for herein shall be dealt with in accordance with the Saudi laws and regulations that are not in violation of Islamic Sharia. All disputes pertaining to this service shall be resolved before the Saudi Competent judicial body in the City of Riyadh.
24. The customer agrees that this agreement, the terms and conditions of the special services agreements, other templates, documents and attachments all represent the general absolute agreement between the insurance company and the customer, and superseded any contradiction or conflict with any other paper documents and terms. The customer shall be bound by the terms and conditions of any e-license granted to the customer in addition to this agreement.

25. Force Majeure: These services provided under this Agreement shall be suspended in cases of force majeure without any liability on the part of the Company.

26. Declarations

a. The client undertakes to update and supplement his data whenever the Company requests and to inform the Company in writing with any change in its address in accordance with Section 03 above and undertakes to renew its corporate and personal identity documents and those of the User and to deliver the renewed identification documents to the Company prior to expiration of preexisting documents.

b. The client agrees to provide the Company with any information or data requested from it for establishing the Services and for their review and management and authorizes the Company to get any required information relating to the client or the said services or any other services or accounts of the client from SIMAH and acknowledges that the Company may disclose information pertaining to the client and his accounts to SIMAH or any other body approved by Saudi Central Bank.

c. The client acknowledges his reading and cognizance of the terms and conditions herein and his obligation to abide by them.

d. In order to improve the customer experience and to provide enhanced products and services, the customer agrees and consents to:

- Allowing to share his/her Personal Data with The Group.
- Receive promotional material via SMS, emails or any other channel from The Group.

e. Applicable Law: Any claim or dispute that arises due to the application or interpretation of the terms and conditions of this Agreement shall be subject to the provisions of Islamic Sharia and shall be referred to the judicial or quasi-judicial body of competent jurisdiction in the Kingdom of Saudi Arabia.

27. Contact Us

Customer may contact the Company at the following number: 8001184444

28. The terms and conditions of this Agreement shall in addition to what is expressly herein provided for apply to all and any transactions which the Customer executes online.

29. The Parties acknowledge and admit for the purposes of this Agreement that admissions, acceptances, signatures and statements exchanged between them online shall be accorded admissibility and weight of evidence equal to that of their paper- recorded counterparts.

30. Customer acknowledges that the it has read and understood terms and conditions of transactions before executing or processing them on online and that this Agreement applies to them.